brother

Instalarea și configurarea aparatului

Înainte de a putea utiliza aparatul, trebuie să instalați hardware-ul și apoi software-ul. Citiți acest Ghid de Instalare Rapidă pentru procedura de setare corectă și instrucțiuni de instalare.





Instalarea și configurarea au fost finalizate!

Păstrați la îndemână acest Ghid de Instalare Rapidă, Manualul Utilizatorului și CD-ROM-ul aferent, pentru a le folosi în orice moment ca referință rapidă și facilă.

Macintosh[®] USB

Rețeaua Windows[®]

Reglementări

brother

Declaratie de conformitate CE

Producător

Brother Industries Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia

Uzina

Brother Corporation (Asia) Ltd. Brother Buji Nan Ling Factory Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

Declară prin prezenta că:

Descrierea produselor	: Aparatul de Fax
Tip	: Grup 3
Denumire model	: MFC-8460N, MFC-8860DN, MFC-8870DW

respectă prevederile Directivei R & TTE (1999/5/EC) și declarăm respectarea următoarelor

Standarde aplicabile :

Armonizate :	
Siguranță	EN60950-1:2001
Compatibilitate electromagnetică	EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Clasa B EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 EN61000-3-2:2000 EN61000-3-3:1995 + A1:2001
Radio	EN301 489-1 V1.4.1 EN301 489-17 V1.2.1 EN300 328 V1.6.1

* Radio se aplică doar pentru MFC-8870DW

Anul în care s-a aplicat prima dată marca CE : 2005

Emis de	: Brother Industries, Ltd.
Data	: 4 Octombrie 2005
Locul	: Nagoya, Japonia
Semnătura	:

: <u>Takas W Aneedu</u> Takashi Maeda Director

Grupul de management al calității Departamentul de management al calității Compania de Informații și Documente

Specificație IEC 60825-1 (doar modele de la 220 la 240 de volți)

Acest aparat face parte din Clasa 1 laser după cum a fost definit în specificațiile IEC 60825. Eticheta de mai jos se aplică în țările unde este necesar.



Acest aparat face parte din Clasa 3B diodă laser care produce o radiație laser invizibilă în unitatea scaner. În nici un caz nu trebuie să deschideți unitatea scaner.

Avertizare

Orice utilizare a controalelor, a dispozitivelor de ajustare sau proceduri de performanță altele decât de cele specificate aici pot avea ca rezultat o expunere periculoasă la radiații.

Radiație laser internă

Putere de radiație maximă: Lungimea undei: Clasa laser:

5 mW 770 - 810 nm Clasa 3B



IMPORTANT- pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a asigura o funcționarea sigură a fișei tripolare trebuie inserată doar într-o priză de alimentare standard cu trei pini care este pământată adecvat prin fire normale.

Conectoarele de alimentare de extensie utilizate la aparat trebuie să fie de tipul fișă tripolară și să fie conectate corect pentru a oferi o pământare adecvată. Conectoare de alimentare de extensie care nu sunt conectate adecvat pot provoca leziuni corporale și deteriorarea echipamentului.

Faptul că aparatul funcționează satisfăcător nu implică faptul că alimentarea este pământată corespunzător și că instalația este complet sigură. În cazul în care există vreun dubiu în privința unei pământări eficiente a alimentării apelați, pentru siguranța dumneavoastră, la un electrician calificat.

Deconectați dispozitivul

Aparatul trebuie instalat lângă o priză de alimentare ușor accesibilă. În caz de urgență, trebuie să deconectați cablul de alimentare de la priză pentru a opri curentul integral.

Avertisment - Acest aparat trebuie prevăzut cu pământare.

Firele cablajului sunt colorate conform următorului cod:Verde și Galben:PământareAlbastru:NulMaro:Sub tensiune

Dacă aveți dubii, apelați la un electrician calificat.

Interferențe radio (doar modele de la 220 la -240 volți)

Aparatul este conform cu EN55022 (CISPR Publicație 22)/Clasa B. Înainte de utilizarea acestui produs asigurați-vă că sunt utilizate următoarele cabluri de interfață.

1. Un cablu paralel de interfață ecranat cu cablu bifilar torsadat și marcat cu "IEEE 1284 compliant" (în conformitate cu IEEE 1284).

2. Cablu USB.

Cablul nu poate fi mai lung de 2 metri.

Avertizare	Q Atenție	Setare neadecvată	Observație	Manualul utilizatorului
Avertizările vă previn asupra acțiunilor care pot provoca leziuni corporale.	Atenționările specifică proceduri care trebuie urmate pentru a preveni posibila deteriorare a aparatului sau a altor obiecte.	Pictogramele privind Setarea Improprie vă avertizează asupra dispozitivelor și operațiunilor care nu sunt compatibile cu aparatul.	Observațiile vă dau soluții pentru situații posibile și indicații privind modul în care operațiunile curente funcționează cu alte caracteristici.	Indică referința la Manualul utilizatorului.

Pasul 1 Instalarea și configurarea echipamentului

Instalați ansamblul unității tambur

 \bigcirc

Nu conectați cablul de interfață. Conectarea cablului de interfață trebuie să fie făcută în timpul procesului de instalare.

 Deschideți capacul frontal al aparatului apăsând butonul de eliberare (1).



- 2 Despachetați unitatea tambur și cartușul de toner.
- 3 Scuturați-o uşor în lateral de câteva ori pentru a distribui omogen tonerul în interiorul ansamblului.



Puneți unitatea tamburului în aparat până se aude un click care înseamnă că aceasta se găseşte la locul ei.



5

Închideți capacul frontal al aparatului.

2 Încărcare hârtie în tava pentru hârtie.

- Scoateți tava de hârtie complet din imprimantă.
- În timp ce apăsați maneta de eliberarea a ghidajului pentru hârtie (1), glisați dispozitivele de ajustare pentru a potrivi dimensiunea hârtiei. Verificați ca ghidajele să fie fixate în sloturi.



- 3 Răsfoiți și stivuiți bine hârtia pentru a evita blocarea hârtiei în imprimantă sau alimentarea eronată cu hârtie.
 - Introduceți hârtie în tava pentru hârtie. Verificați dacă hârtia este întinsă în tavă și sub marcajul pentru limita maximă de hârtie (1).



- Împingeți ferm la loc tava pentru hârtie în aparat și desfaceți suportul pentru tavă pentru exemplare tipărite înainte de utilizarea aparatului.
 - Pentru informații suplimentare privind specificațiile pentru suportul de hârtie, consultați "Hârtia acceptată și alte media" în Capitolul 2 al Manualului Utilizatorului.

Instalarea ș configurarea

Pasul 1 Instalarea și configurarea echipamentului



 Împingeți maneta (1) în sus pentru a debloca scanerul.

(Maneta gri a scanerului se găsește în partea din stânga spate, sub tava pentru documente (2).)



Instalarea liniei telefonice și a cordonului de alimentare

Nu conectați deocamdată cablul paralel sau cablul USB.

- Asigurați-vă că acest comutator este oprit. Conectați cablul de curent alternativ la aparat.
- Introduceți cablul de curent alternativ într-o priză de curent alternativ. Porniți comutatorul de curent.
 - Dacă Scanner Locked apare pe displayul LCD, imediat eliberați blocajul scanerului și apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)**.
- 3 Conectați un capăt al cablului pentru linia telefonică la priza marcată pe aparat LINE iar celălalt capăt la o priză modulară de perete.



Avertizare

- Aparatul trebuie prevăzut cu fişă cu pământare.
- Din momentul în care aparatul este pământat prin intermediul prizei din perete, vă puteți proteja față de problemele electrice ce pot deveni periculoase apărute în rețeaua telefonică prin păstrarea tensiunii de alimentare atunci când conectați aparatul la o linie telefonică. În mod similar, vă puteți proteja atunci când doriți să mutați aparatul deconectând mai întâi linia telefonică și apoi cordonul de alimentare.

În cazul în care o linie telefonică este legată împreună cu un telefon extern, conectarea se face după cum urmează.





În cazul în care o linie telefonică este legată împreună cu un robot automat, conectarea se face după cum urmează.





Vă rugăm setați modul de primire ca External TAD.

Instalarea și configurarea aparatului







Rețeaua Macintosh[®]

5 Selectați țara dumneavoastră

Trebuie să selectați țara dumneavoastră pentru ca aparatul să lucreze corect în rețeaua locală de telecomunicație din țara dumneavoastră.

- Verificați dacă aparatul este sub tensiune introducând cablul în priză şi pornind aparatul de la buton.
- 2

Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta țara.
Set Country
▲ Österreich
Ceska republika
▼ Magyarország
Select ▲▼ & OK

Apăsați **OK** când ecranul LCD indică țara dumneavoastră.

3 Ecranul LCD vă va cere să confirmaţi ţara.

Set Country Others 1.Yes 2.No Enter Number

 Dacă ecranul LCD indică o ţară greşită, apăsaţi 1 pentru a merge la pasul 6.

—SAU—

Apăsați 2 pentru a vă întoarce la pasul (2) și pentru a vă alege din nou țara.

5 După ce ecranul LCD indică Accepted timp de două secunde, va indica Please wait. Puteți să schimbați setările limbii ecranului LCD pentru Cehă, Maghiară, Polonă sau Engleză.

- 1) Apăsați Menu (Meniu).
- Apăsați 0.
- 3 Apăsați 0.

Apăsați sau pentru a alege limba, după care apăsați OK.

5 Apăsați Stop/Exit (Stop/lesire).

Pasul 1 Instalarea și configurarea echipamentului



tastați ora în formatul cu 24 de ore pe tastatură și apoi apăsați **OK**. (de ex. Tastați **1, 5, 2, 5** pentru 3:25 P.M.)

Apăsați Stop/Exit (Stop/lesire).

Dacă ați făcut o greșeală, apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)** pentru a reîncepe de la Pasul 1. Pentru introducerea corectă a numelui consultați diagrama următoare.

Apăsați tasta	O dată	De două ori	De trei ori	De patru ori
2	A	В	С	2
3	D	E	F	3
4	G	Н	I	4
5	J	K	L	5
6	М	Ν	0	6
7	Р	Q	R	S
8	Т	U	V	8
9	W	Х	Y	Z



Pentru informații suplimentare, consultați "Introducerea textului" în Capitolul 3 al Manualului Utilizatorului.

Apăsați Stop/Exit (Stop/lesire).

Instalarea și configurarea anaratului

Windows[®] USB

Macintosh[®] USB

Rețeaua Macintosh[®]

9 Modul de formare Ton sau Impuls

Aparatul dumneavoastră este livrat setat pentru a forma numerele în mod ton. Dacă aveți o linie telefonică în mod imuls (cu disc telfonic), trebuie să schimbați modul în impuls.

1 Apăsați Menu (Meniu).

- Apăsaţi 0.
- 3 Apăsaţi 4.
- 4 Apăsați sau pentru a selecta modul ton (sau impuls). Apăsați OK.
- 5 Apăsați Stop/Exit (Stop/lesire).

10 Setarea tipului de linie telefonică

Dacă conectați aparatul la o linie care utilizează PABX (PBX) sau ISDN pentru a trimite și primi faxuri, trebuie de asemenea să schimbați tipul liniei telefonice efectuând următorii pași.

- 1 Apăsați Menu (Meniu).
- 2 Apăsați 0.
- 3 Apăsați 6.
- 4 Apăsați 🛋 sau 💽 pentru a selecta modul.

Apăsați **OK**.





PABX (PBX) și TRANSFER

Aparatul este setat din fabrică pentru modul Normal, care permite aparatului sp se conecteze la o linie standard PSTN (Public Switched Telephone Network). Totuși, multe firme utilizează o centrală telefonică sau Private Automatic Branch Exchange (PABX). Aparatul dumneavoastră poate fi conectat la majoritatea tipurilor de PABX (PBX). Propreitatea de rechemare acceptă doar convorbiri de tipul TBR. TBR ca colabora cu majoritatea sistemelor PABX (PBX) permiţându-vă accesul la o linie exterioară, sau transferul convorbirilor. Această funcție este utilizată când butonul **Tel/R** este apăsat.



Puteți programa un buton **Tel/R** ca o parte a unui număr salvat în memoria O atingere sau Formare rapidă. Când programați memoria O atingere sau Formare rapidă (Menu (Meniu), 2, 3, 1 sau 2, 3, 2) apăsați Tel/R mai întâi (ecranul va indica "!"), după care introduceți numărul dorit. Dacă procedați astfel, nu trebuie să apăsați Tel/R de fiecare dată când formati un număr utilizând memoria O atingere sau Formare rapidă. (Vedeți "Memorarea numerelor" în capitolul 6 al Manualului Utilizatorului.) Totuși, dacă PBX dacă nu ati selectat tipul liniei telefonice, nu puteți utiliza memoria O atingere sau Formarea rapidă apăsând butonul Tel/R preprogramat.

Pasul 1 Instalarea și configurarea echipamentului



Patru moduri posibile de primire; Fax Only,

Fax/Tel, Manual și External TAD (TAD extern). Alegeți Receive Mode care să corespundă cel mai bine nevoilor dumneavoastră.



Robotul telefonic extern (TAD) răspunde automat la fiecare apel. Mesajele vocale sunt memorate de robotul telefonic extern. Mesajele fax sunt tipărite.

- 1 Apăsați Menu (Meniu).
- 2 Apăsați **0**.
- Apăsați 1.
- Apăsați sau pentru a selecta modul.

Apăsați **OK**.

- Apăsați Stop/Exit (Stop/lesire).
 - Pentru informații suplimentare, consultați "Trimiterea unui fax" în Capitolul 5 al Manualului Utilizatorului.

12 Setarea contrastului LCD

Puteți schimba contrastul pentru ca LCD-ul să pară mai luminos sau mai întunecat.

- 1) Apăsați Menu (Meniu).
- 2 Apăsați 1.
- 3 Apăsați 8.
- 4 Apăsați → pentru a mări contrastul.
 --SAU---

Apăsați 🕕 pentru a micșora contrastul. Apăsați **OK**.

5 Apăsați Stop/Exit (Stop/lesire).

Mergeți la pagina următoare pentru a instala driverele și software-ul.

Executați instrucțiunile de pe această pagină pentru sistemul dvs. de operare și pentru cablul dvs. de interfață. Pentru a descărca cele mai noi drivere și pentru a afla cea mai bună soluție la problemele sau întrebările dumneavoastră, accesați Brother Solutions Center (Centrul de Soluții Brother) direct din driver sau vizitați site-ul web http://solutions.brother.com

Windows[®] USB

Windows[®] Paralel

Rețeaua Windows[®]



Utilizator de cablu interfață paralel Treceți la pagina 9 (Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition)

Utilizator de cablu interfață USBTreceți la pagina 8 (Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition)

Windows®

Windows NT[®] versiunea Workstation 4.0 utilizator Treceți la pagina 11 (Pentru utilizatorii cablu paralel de interfață)

R

Utilizator de	cablu interfață d	de rețea	 Trec	eți la	pagina

Macintosh[®]

Pentru utilizatorii cablului de interfață USB ■ Pentru Mac OS[®] de la 9.1 la 9.2 Treceți la pagina 14 ■ Pentru Mac OS[®] X 10.2.4 sau o versiune ulterioară... Treceți la pagina 15

Pentru utilizatorii cablului de interfață de rețea ■ Pentru Mac OS[®] de la 9.1 la 9.2Treceți la pagina 17 ■ Pentru Mac OS[®] X 10.2.4 sau o versiune ulterioară...Treceți la pagina 18

Rețeaua Macintosh[®]

Macintosh[®] USB

Utilizator de cablu interfață USB (Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition)

Asigurați-vă că ați efectuat toate acțiunile cerute la Pasul 1 "Instalarea și configurarea echipamentului".

- 1 Opriți aparatul și deconectați-l de la priză (și de la calculator, dacă ați conectat deja un cablu de interfață).
- 2 Porniți calculatorul. (Pentru Windows[®] 2000 Professional/XP/ XP Professional x64 Edition, trebuie să fiti logat ca administrator.)
- Introduceti CD-ROM-ul pentru Windows[®] în unitatea CD-ROM. Dacă apare ecranul pentru limbă, selectați limba dorită.



- Va apărea meniul principal al discului CD-ROM. Executați clic pe Install MFL-Pro Suite (Instalare).
- 5 După citirea și acceptarea Convenției de Licență ScanSoft[®] PaperPort[®], executați clic pe Yes (Da).
- 6 Când va apărea Convenția de licență a Brother MFL-Pro Suite Software, executați click pe Yes (Da).
- Selectați Local Connection (Local) și apoi executați clic pe Next (Următorul). Instalarea va continua.
- 8 Atunci când apare acest ecran, conectați cablul de interfață USB la PC și apoi la aparat.



9 Introduceți în priză cablul de alimentare și porniți aparatul.

Va dura câteva secunde până la apariția ecranelor de instalare. Instalarea driverelor Brother va începe

automat.



NU încercați să anulați nici una din aceste ferestre pe durata instalării.

10 Atunci când este afişat ecranul de înregistrare on-line, efectuați selecția corespunzătoare și executați instrucțiunile de pe ecran.



11 Executați clic pe Finish (Finalizare) pentru a reporni calculatorul.

OK!) În acest moment, pachetul MFL-Pro Suite (inclusiv driverele imprimantei si scanerului) a fost instalat și instalarea este completă.



Utilizator de cablu interfață paralel (Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition)

Asigurați-vă că ați efectuat toate acțiunile cerute la Pasul 1 "Instalarea și configurarea echipamentului".

- Opriţi aparatul şi deconectaţi-l de la priză (şi de la calculator, dacă aţi conectat deja un cablu de interfaţă).
- Porniți calculatorul. (Pentru Windows[®] 2000 Professional/XP/ XP Professional x64 Edition, trebuie să fiți logat ca administrator.)
- Introduceți CD-ROM-ul pentru Windows[®] în unitatea CD-ROM. Dacă apare ecranul pentru limbă, selectați limba dorită.



- Va apărea meniul principal al discului CD-ROM. Executaţi clic pe Install MFL-Pro Suite (Instalare).
- După citirea şi acceptarea Convenţiei de Licenţă ScanSoft[®] PaperPort[®] SE, executaţi clic pe Yes (Da).
- 6 Când va apărea Convenția de licență a Brother MFL-Pro Suite Software, executați click pe **Yes** (Da).
- 7 Selectați Local Connection (Local) și apoi executați clic pe Next (Următorul). Instalarea va continua.

8 Atunci când apare acest ecran, conectați cablul paralel de interfață la PC și apoi la aparat.

Connect the machine	
Plug in the Parallel cable: 1. Connect the Parallel cable to the PC a 2. Switch the machine on. 3. Wait for the installation process to con	and the machine. tinue.
Plug in the USB cable: 1. Connect the USB cable to the PC and 2. Switch the machine on 3. Wait for the installation process to con- "Some underward later of	d the machine. Linux,



NU introduceți cablul de alimentare înainte de conectarea cablului paralel de interfață. Aceasta poate deteriora aparatul dumneavoastră. Brother recomandă conectarea aparatului direct la computer.



Introduceți în priză cablul de alimentare şi porniți aparatul.







Utilizator de cablu interfață paralel (Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition)

10 Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/ 2000 Professional, executați clic pe Next (Următorul).

Connect the machine			2
Plug in the Parallel cable:			
Connect the Parallel cable to the PC Switch the machine on. Dick the Next button, and then click Alter the PC restarts, Please wait unit	and the machine. Finish to restart your PC. If the installation is complet	ed	
Plug in the USB cable:			
 Connect the USB cable to the PC at 2. Switch the machine on. Wait for the installation process to co "Some windows will open and close." 	nd the machine. Intinue. during the installation proce	88.	
	Real		ncel

Pentru utilizatori Windows[®] XP, aşteptaţi puțin până când driverele Brother se vor instala automat. Ecranele de instalare apar unul după celălalt.



NU încercați să anulați nici una din aceste ferestre pe durata instalării.

- 1 Atunci când este afişat ecranul de înregistrare on-line, efectuați selecția corespunzătoare și executati instructiunile de pe ecran.
- 12 La afișarea următorului ecran, executați clic pe Finish (Finalizare) și așteptați până ce computerul restartează Windows[®] și continuă instalarea.



13 După restartarea computerului, instalarea driverului Brother va porni automat. Executați instrucțiunile de pe ecran. (Pentru Windows[®] 2000 Professional/XP/ XP Professional x64 Edition, trebuie să fiti logat ca administrator.)

După ce ați repornit calculatorul Installation Diagnostics (Diagnosticarea Instalării) va rula în mod automat. Dacă instalarea a esuat, rezultatele acesteia vor fi prezentate în fereastră. Dacă Installation Diagnostics (Diagnosticarea Instalării) indică o eroare, urmati instructiunile de pe ecran sau consultati ghidul de ajutor online și întrebările FAQ în Start/All Programs (Toate Programele) (Programs (Programe))/Brother/MFL-Pro Suite MFC-XXXX (unde XXXX este denumirea modelului dumneavoastră).

În acest moment, pachetul MFL-Pro Suite (inclusiv driverele imprimantei și scanerului) a fost instalat și instalarea este completă.

Instalarea driverelor și a software-ulu

Instalarea și configurarea aparatului

Pentru Windows NT[®] Utilizatori versiunea Workstation 4.0

Asigurați-vă că ați efectuat toate acțiunile cerute la Pasul 1 "Instalarea și configurarea echipamentului".



- 6 Va apărea meniul principal al discului CD-ROM. Executați clic pe Install MFL-Pro Suite (Instalare).
- 7 După citirea şi acceptarea Convenţiei de Licenţă ScanSoft[®] PaperPort[®] SE, executaţi clic pe Yes (Da).

- 8 Atunci când pe ecran apare Convenția de Licență Software Brother MFL-Pro Suite, executați clic pe **Yes** (Da) dacă sunteți de acord cu termenii acestei licențe.
- 9 Selectați Local Connection (Local) și apoi executați clic pe Next (Următorul). Instalarea va continua.
- Atunci când este afişat ecranul de înregistrare on-line, efectuați selecția corespunzătoare şi executați instrucțiunile de pe ecran.
- Executați clic pe Finish (Finalizare) și așteptați până ce calculatorul restartează Windows[®] și continuă instalarea. (Trebuie să fiți logaț ca administrator.)

Brother MFL-Pro Suite Installation Completed The Install/Shiel Virgin that successfully installed Brother MFL Pro Suite. Provide you can use the program, you must related your computer.
C No, I viti restart my computer later. Il your machine has the Photo-Agarue Center function, please monree all mode acids before restarting functions. Please do not insett a media card until Windown has finither lasting.
< Back Finish Cancel

În acest moment, pachetul MFL-Pro Suite (inclusiv driverele imprimantei și scanerului) a fost instalat și instalarea este completă.

Utilizator de cablu interfață de rețea (Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/NT/2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition)

Asigurați-vă că ați efectuat toate acțiunile cerute la Pasul 1 "Instalarea și configurarea echipamentului".

- 1 Opriți aparatul și deconectați-l de la priză.
 - Conectați cablul de interfață de rețea la aparat, și apoi conectați-l la un port liber de pe hub.



Introduceți în priză cablul de alimentare şi porniți aparatul.



- Porniţi calculatorul. (Pentru Windows[®] 2000 Professional/XP/ XP Professional x64 Edition/ Windows NT[®] 4.0, trebuie să fiţi logat ca administrator.) Vă rugăm închideţi orice aplicaţie în curs de derulare înainte de instalarea MFL-Pro Suite.
 - Dacă folosiți un software de tip Personal
 Firewall, dezactivați-l înainte de instalare.
 După ce v-ați asigurat că puteți tipări, reactivați software-ul de tip Personal Firewall.

5 Introduceți CD-ROM-ul pentru Windows[®] în unitatea CD-ROM. Dacă apare ecranul cu numele modelului, selectați echipamentul dumneavoastră. Dacă apare ecranul pentru limbă, selectați limba dorită.



- 6 Va apărea meniul principal al discului CD-ROM. Executați clic pe Install MFL-Pro Suite (Instalare).
- 7 După citirea şi acceptarea Convenţiei de Licenţă ScanSoft[®] PaperPort[®] SE, executaţi clic pe Yes (Da).
- 8 Atunci când pe ecran apare Convenția de Licență Software Brother MFL-Pro Suite, citiți-o, apoi executați clic pe **Yes** (Da) dacă sunteți de acord cu termenii acestei licențe.
- 9 Selectați Network Connection (Reț ea) și apoi executați clic pe Next (Următorul).
- Instalarea driverelor Brother va începe automat. Ecranele de instalare apar unul după celălalt. Vă rugăm aşteptaţi câteva secunde până la afişarea tuturor ecranelor.

NU încercați să anulați nici una din aceste ferestre pe durata instalării.

 Dacă echipamentul este configurat pentru rețeaua dumneavoastră, selectați echipamentul din listă și apoi executați clic pe Next (Următorul).



Fereastra nu va apărea dacă există doar un singur aparat Brother conectat la rețea; în acest caz aparatul va fi selectat automat.

Windows®

Instalarea și configurarea aparatului

Instalarea driverelor și a software-ului

- 12 Dacă aparatul nu este configurat pentru a lucra în reţeaua dumneavoastră, ecranul vă va indica să executaţi click pe OK şi apoi fereastra Configure IP Address (Configurare) va apare. Tastaţi adresa IP corespunzătoare reţelei dumneavoastră conform instrucţiunilor de pe ecran.
- 13 Atunci când este afişat ecranul de înregistrare on-line, efectuați selecția corespunzătoare şi executați instrucțiunile de pe ecran.
- Executați click pe Finish (Finalizare) pentru a vă reporni calculatorul. (Pentru Windows[®] 2000 Professional/XP/ XP Professional x64 Edition/ Windows NT[®] 4.0, trebuie să fiți logat ca administrator.)
- În acest moment, pachetul MFL-Pro Suite (inclusiv driverele imprimantei Brother şi ale scanerului în reţea) a fost instalat şi instalarea este completă.
 - Pentru instalarea în rețea, selecția Repair MFL-Pro Suite (Reparare) din meniul principal nu este acceptată.
 - Scanarea în rețea, configurarea de la distanță a rețelei și primirea de faxuri PC nu sunt acceptate în Windows NT[®] 4.0.
 - Pentru configurarea funcțiilor de rețea avansate, cum ar fi LDAP, scanarea FTP sau serviciul fax către server, consultați Ghidul Utilizatorului de Rețea şi Ghidul Utilizatorului de Software care se găsesc pe CD-ROM.

Pentru utilizatorii cablului de interfață USB

Pentru Mac OS[®] de la 9.1 la 9.2

Asigurați-vă că ați efectuat toate acțiunile cerute la Pasul 1 "Instalarea și configurarea echipamentului".

- Opriți aparatul și deconectați-l de la priză (și de la calculatorul Macintosh[®], dacă ați conectat deja un cablu de interfață).
- Porniţi Macintosh[®]-ul.
- Introduceți CD-ROM-ul pentru Macintosh[®] în unitatea CD-ROM.



Executați dublu clic pe pictograma Start Here OS 9.1-9.2 (Start) pentru instalarea driverelor imprimantei şi scanerului. Dacă apare ecranul pentru limbă, selectați limba dorită.



- 5 Executați clic pe MFL-Pro Suite pentru a efectua instalarea.
- Executați instrucțiunile de pe ecran, şi restartați Macintosh[®]-ul.
- Conectați cablul de interfață USB la Macintosh[®] și apoi la aparat.



NU conectați aparatul la un port USB de pe o tastatură sau la un hub USB nealimentat.

- 8 Introduceți în priză cablul de alimentare și porniți aparatul.
- 9 Din meniul Apple[®], executați click Chooser (Selectorul).
- Executați clic pe pictograma Brother Laser. Selectați aparatul cu care doriți să imprimați din partea dreaptă a Chooser (Selectorul). Închideți Chooser (Selectorul).





MFL-Pro Suite, driverele imprimantei și scanerului au fost instalate.



ControlCenter2 is nu este compatibil cu Mac $OS^{\textcircled{0}}$ 9.1 to 9.2.

Pentru Mac OS[®] X 10.2.4 sau o versiune ulterioară

Asigurați-vă că ați efectuat toate acțiunile cerute la Pasul 1 "Instalarea și configurarea echipamentului".



Utilizatorii Mac OS[®] X 10.2.0 to 10.2.3, actualizați Mac OS[®] X 10.2.4 sau o versiune ulterioară. Pentru ultimele invormații despre Mac OS[®] X, vizitați http://solutions.brother.com)

- Opriți aparatul și deconectați-l de la priză (și de la calculatorul Macintosh[®], dacă ați conectat deja un cablu de interfață).
- Porniţi Macintosh[®]-ul.
- Introduceți CD-ROM-ul pentru Macintosh[®] în unitatea CD-ROM.



Executați dublu clic pe pictograma Start Here OSX (Start) pentru instalarea driverelor și a MFL-Pro Suite. Dacă apare ecranul pentru limbă, selectați limba dorită.



- 5 Executați clic pe MFL-Pro Suite pentru a efectua instalarea.
- 6 Executați instrucțiunile de pe ecran, și restartați Macintosh[®]-ul.

După ce apare fereastra DeviceSelector (Selector dispozitiv) conectați cablul de interfață USB la Macintosh[®] și apoi la aparat.

Broth	er DeviceSelector
Connection Type	
Choose the setup type that	t best suits your needs.
OUSB	
O Network	۳ /مر
	Cancel OK



Fereastra **DeviceSelector** (Selector dispozitiv) nu va fi afișată dacă este conecta un cablu de interfață USB la echipament înainte de a-l restarta Macintosh[®] sau dacă suprascrieți o versiune de soft Brother instalată anterior. Dacă întâlniți această problemă, continuați cu instalare, dar săriți peste pasul 9. Trebuie să alegeți imprimanta dumneavoastră Brother din caseta de selecție din meniul principal al centrului de control 2. (Pentru detalii consultați Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.)





NU conectați aparatul la un port USB de pe o tastatură sau la un hub USB nealimentat.



Instalarea driverelor și a software-ului

Pentru utilizatorii cablului de interfață USB



9 Selectați USB și apoi executați clic pe OK.

Brother	DeviceSelector
Connection Type	
Choose the setup type that	best suits your needs.
USB	
O Network	<u>/ w</u>
	Cancel

- 10 Executați click pe Go (Lansare) după care alegeti Application (Aplicatii).
- 1 Executați dublu clic pe directorul **Utilities** (Instrumente).
- 12 Executați dublu clic pe pictograma Printer Setup Utility (Instrument setare imprimare).
- Pentru utilizatori Mac OS® 10.2.x, deschideți Ø pictograma Print Center (Centrul de tipărire).

13 Executați clic pe Add (Adăugare).

Pentru utilizatorii Mac OS[®] X 10.2.4 to $10.3.x \rightarrow mergeti la$

Pentru utilizatorii Mac OS® X 10.4 → mergeți la 15



14 Alegeți USB.

000		Open Directory	C
Make	(✓ USB	
n Men	Product	iype	
	Printer Model:	Auto Select	\$
		G	ancel Add Soft

15 Alegeți numele modelului dumneavoastră după care executați click pe Add (Adăugare).

> Pentru utilizatorii Mac OS[®] X 10.2.4 la 10.3



Pentru utilizatorii Mac OS® X 10.4 sau versiunile ulterioare:

00	Printer Browser	0
8	Q	
fault Browser	Printer	Search
Printer Name	.▲ Co	nnection
MFC-X000K	US	в
		•
Name: MF	MFC-XXXX	
Location:		
Print Using: BR	BROTHER MFC-XXXX CUPS v1.1	
2	More Printers	

16 Executați click pe **Printer Setup Utility** (Instrument setare imprimare) după care alegeți Quit Printer Setup Utility (Terminare instrument configurare imprimantă).



OK!) MFL-Pro Suite, driverul și Centrul de Control Broather 2 au fost instalate.

Pentru utilizatorii cablului de interfață de rețea

Pentru Mac OS[®] de la 9.1 la 9.2

Asigurați-vă că ați efectuat toate acțiunile cerute la Pasul 1 "Instalarea și configurarea echipamentului".

- Opriţi aparatul şi deconectaţi-l de la priză (şi de la calculatorul Macintosh[®], dacă aţi conectat deja un cablu de interfaţă).
- Porniți Macintosh[®]-ul.
- 3 Introduceți CD-ROM-ul pentru Macintosh[®] în unitatea CD-ROM.



Executați dublu clic pe pictograma Start Here OS 9.1-9.2 (Start) pentru a instala driverul imprimantei. Dacă apare ecranul pentru limbă, selectați limba dorită.



- 5 Executați clic pe MFL-Pro Suite pentru a efectua instalarea.
- 6 Executați instrucțiunile de pe ecran, și restartați Macintosh[®]-ul.
- 7 Conectați cablul de interfață de rețea la aparat, și apoi conectați-l la un port liber de pe hub.



- 8 Introduceți în priză cablul de alimentare și porniți aparatul.
- 9 Din meniul Apple[®], executați click Chooser (Selectorul).
- Executați clic pe pictograma Brother Laser (IP) și apoi selectați BRN_XXXXXX. Închideți Chooser (Selectorul).





XXXXXX sunt ultimele şase cifre ale adresei Ethernet.



MFL-Pro Suite și driverul imprimantei au fost instalate cu succes.



ControlCenter2 și Scanarea rețelei nu sunt compatibile cu Mac OS[®] 9.1 la 9.2.

Instalarea și configurarea aparatului



Pentru Mac OS[®] X 10.2.4 sau o versiune ulterioară

Asigurați-vă că ați efectuat toate acțiunile cerute la Pasul 1 "Instalarea și configurarea echipamentului".

- Opriţi aparatul şi deconectaţi-l de la priză şi de la calculatorul Macintosh[®].
- Porniţi Macintosh[®]-ul.
- Introduceți CD-ROM-ul pentru Macintosh[®] în unitatea CD-ROM.



Executați dublu clic pe pictograma Start Here OSX (Start) pentru instalarea driverelor imprimantei şi scanerului. Dacă apare ecranul pentru limbă, selectați limba dorită.



- 5 Executați clic pe MFL-Pro Suite pentru a efectua instalarea.
- 6 Executați instrucțiunile de pe ecran, și restartați Macintosh[®]-ul.
- După afişarea ferestrei DeviceSelector (Selector dispozitiv) conectați cablul de rețea la aparat, și apoi conectați-l la un port liber de pe hub.





Fereastra **DeviceSelector** (Selector dispozitiv) nu va fi afișată dacă este conecta un cablu de interfață USB la echipament înainte de a-l restarta Macintosh[®] sau dacă suprascrieți o versiune de soft Brother instalată anterior. Dacă întâlniți această problemă, continuați cu instalare, dar săriți peste pașii 9 și 11. Trebuie să alegeți apoi imprimanta dumneavoastră Brother din caseta de selecție din meniul principal al Centrului de Control 2. (Pentru detalii consultați Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.)



- 8 Introduceți în priză cablul de alimentare şi porniți aparatul.
- 9 Selectați Network (Rețea) și apoi executați clic pe OK.
- Dacă doriți să utilizați butonul Scan (Scanare) de pe aparat, trebuie să verificați cutia Register your computer with the "Scan To" functions at the machine (Înregistrați-vă calculatorul cu funcția "Scanează la" a aparatului) și să introduceți un nume pe care doriți să îl folosiți pentru Macintosh[®]-ul dumneavoastră in Display Name (Listează numele). Numele pe care îl veți introduce va apărea pe displazul LCD al aparatului când apăsați butonul Scan (Scanare) și alegeți o opțiune de scanare. Puteți introduce un nume de lungime până la 15 caractere.

(Pentru mai multe informații despre scanarea rețelei consultați capitolul 10 al Ghidului Utilizatorului de Software aflat pe CD-ROM.)

Connection Type network)
Specify your machine by address IP Address	Register your computer with the "Scan To" functions at the machine Display Name (Max 15 characters)
) Specify your machine by Name Node Name	"Scan To" Button PIN number for this computer
Rours	PIN number ("0" – "9", 4 digits)
BIOWSE	Retype PIN number



1 Executați clic pe Browse (Navigare).

12 Alegeți numele modelului dumneavoastră după care executați click pe OK. Exwcutați click pe butonul OK încă o dată pentru a închide DeviceSelector (Selector dispozitiv).



- Executați click pe Go (Lansare) după care alegeți Application (Aplicații).
- 14 Executați dublu clic pe directorul **Utilities** (Instrumente).
- (5) Executați dublu clic pe pictograma Printer Setup Utility (Instrument setare imprimare).

Pentru utilizatori Mac OS[®] 10.2.x, deschideți pictograma **Print Center** (Centrul de tipărire).



Executați clic pe **Add** (Adăugare).



Pentru utilizatorii Mac OS[®] X 10.2.4 to 10.3.x → mergeți la 17

Pentru utilizatorii Mac OS[®] X 10.4 → mergeți la <mark>(</mark>8



Efectuați selecția prezentată în continuare.



18 Alegeți numele modelului dumneavoastră după care executați click pe Add (Adăugare).

Pentru utilizatorii Mac OS[®] X 10.2.4 la 10.3:



Pentru utilizatorii Mac OS[®] X 10.4 sau versiunile ulterioare:

	Print	er Browser		0
9	2	Q		
ult Browser	IP Printer		Search	
rinter Name			Connection	
FC-X000X			Bonjour	
				0
				-
				· ·
	ND2 10001			
Name:	MFC-XXXXX			_
Location:				
	BROTHER MEC-YOO	X CUPS v1.1		-



Executați click pe Printer Setup Utility (Instrument setare imprimare) după care alegeți Quit Printer Setup Utility (Terminare instrument configurare imprimantă).



OK!

MFL-Pro Suite, driverele imprimantei și scanerului și ControlCenter au fost instalate.



Pentru configurarea funcțiilor de rețea avansate, cum ar fi LDAP, scanarea FTP sau serviciul fax către server, consultați Ghidul Utilizatorului de Software și Ghidul Utilizatorului de Rețea care se găsește pe CD-ROM.

Opțiuni și consumabile

Opțiuni

Aparatul are următoarele accesorii opționale. Aveți posibilitatea extinderii capacității prin adăugarea acestor componente.



Consumabile înlocuibile

În momentul în care consumabilele trebuie înlocuite, va apărea un mesaj de eroare pe LCD. Pentru informații suplimentare privind aparatul dumneavoastră, vizitați <u>http://solutions.brother.com</u> sau contactați dealer-ul local Brother.

Unitate tambur	Cartuşul toner		
DR-3100	TN-3130 / TN-3170		
Contraction of the second seco			

Mărci comerciale

Sigla Brother este marcă înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Brother este marcă înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link este marcă înregistrată a Corporației Brother International.

Windows, Microsoft și Windows NT sunt mărci înregistrate ale companiei Microsoft în S.U.A. și în alte țări.

Macintosh și True Type sunt mărci înregistrate ale Apple Computer, Inc.

Postscript și Postscript Level 3 sunt mărci înregistrate ale Adobe Systems Incorporated.

PaperPort este marca înregistrată a ScanSoft, Inc.

Presto! PageManager este marcă înregistrată a NewSoft Technology Corporation.

Fiecare companie care are un software menționat în acest manual are o Convenție de Licență Software specifică programelor sale brevetate.

Toate celelalte mărci și nume de produse menționate în acest manual sunt mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

Compilare și publicare

Acest manual, care acoperă cele mai recente descrieri și specificații ale produselor, a fost compilat și publicat sub supravegherea companiei Brother Industries Ltd.

Conținutul acestui manual precum și specificațiile produselor se pot modifica fără o notificare prealabilă. Compania Brother își rezervă dreptul de a efectua modificări, fără notificare prealabilă, ale specificațiilor și materialelor conținute în acest document și nu poate fi făcută răspunzătoare pentru nici un fel de daune (inclusiv indirecte) cauzate de încrederea în materialele prezentate, inclusiv, dar fără a se limita la, erorile tipografice și alte erori aferente procesului de publicare.

Acest produs este destinat utilizării într-un mediu profesional.

©2006 Brother Industries, Ltd. ©1998-2006 TROY Group, Inc. ©1983-2006 PACIFIC SOFTWORKS INC.

Acest produs include software-ul "KASAGO TCP/IP", dezvoltatde către Elmic Systems, Inc. TOATE DREPTURILE REZERVATE.

